Porównanie tłumaczeń Ezechiela 35:11

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | to jak Ja żyję – oświadczenie Pana JAHWE – postąpię z tobą\* według twojego gniewu i twojej zawiści, z którą ty postąpiłaś z twej nienawiści do nich\*\* – i dam się poznać pośród nich, gdy będę cię sądził.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Za G; brak w MT. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) według (…) do nich : wg G: według twojej wrogości, κατὰ τὴν ἔχθραν σου. [↑](#footnote-ref-3)